



Ulysses in the World
A Centenary Symposium

Saturday, September 10, 2022

9:00am to 7:00pm EDT

Georgetown University

17

89

Global Irish Studies
at Georgetown University
Presents:

Ulysses in the World: A Centenary Symposium

“*Ulysses in the World*” brings together scholars, writers, and artists for a day-long symposium to discuss the lasting global impact of Joyce’s 1922 novel, now a century old. Speakers will consider how and where *Ulysses* has traveled in its first century, how it has mediated and built our world, and what its next century might look like. The symposium showcases the expanding boundaries of Joyce studies and the complex interactions of a novel and the worlds it makes and travels in.



GEORGETOWN UNIVERSITY

Global Irish Studies

globalirish.georgetown.edu

Schedule

9:00am: Registration and Breakfast (provided)

9:30am: Welcome Remarks from Cólín Parsons (Director of Global Irish Studies, Georgetown) and Nik Quaife (Head of Cultural Affairs, Consulate General of Ireland, New York)

9:45am: Joyce and Dance

Liz Roche

Deirdre Mulrooney

Chair: Michelle Clayton

10:45am: A Diplomat's Odyssey

Dan Mulhall in Conversation with Joe Hassett

11:45am: Trieste-Zürich-Paris, 1922-2022

Gregory Baker: "O, rocks! Not Greek again: *Ulysses* and the Legacy of Mistranslation"

Barry McCrea: "Joyce and Contemporary European fiction"

Katherine O'Callaghan: "Farfalling": the temporal and spatial distances of James

Joyce's *Ulysses*.

Chair: Nathan Hensley

12:45pm: Lunch (provided)

1:30pm: Writing Against *Ulysses*

Alice McDermott

Tope Folarin

Chair: Cólín Parsons

2:30pm: “Wandered far away over all the earth”

Shinjini Chattopadhyay: “*Ulysses* and Theories of Anti/Post/Decoloniality”

Kasia Bartoszynska: “How to Read a Classic: *Ulysses* in the Ming Dynasty”

Kiron Ward: “Creative Disaffiliation: Sam Selvon Meets James Joyce in Hyde Park”

Chair: Katherine O’Callaghan

3:30pm: Coffee

3:45pm: “Coming Events Cast Their Shadow Before”

Malcolm Sen: “*Ulysses* in a Burning World”

José Vergara: “The Dung Heap and the Time Capsule: Joyce’s History and Future in Russia”

Michelle Clayton: “Found in Translation: Recent Latin American *Ulysses*”

Chair: Jessica Berman

4:45pm: Keynote Lecture: “*Ulysses* at Home”

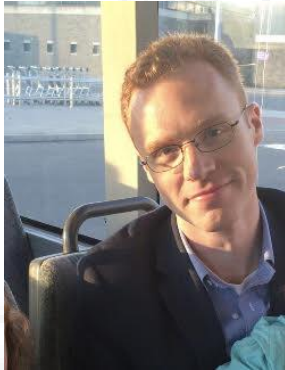
John McCourt: “*Ulysses* at Home”

Chair: Barry McCrea

6pm-7pm: Closing Reception

Speakers and Chairs

Gregory Baker



Gregory Baker is Associate Professor of English and Director of Irish Studies at the Catholic University of America, Washington, D.C. He specializes in modern Irish and modern British literature, and he publishes in the fields of classical reception and comparative modernisms. Baker is especially interested in documenting the curious afterlives of Greek and Roman antiquity within the literary avant-garde of the twentieth century. His book, *Classics and Celtic Literary Modernism: Yeats, Joyce, MacDiarmid and Jones* was published in February 2022 by Cambridge University Press.

Kasia Bartoszyńska



Katarzyna (Kasia) Bartoszyńska is Assistant Professor in the Department of Literatures in English and the Program of Women's, Gender, and Sexuality Studies at Ithaca College. She is the author of *Estranging the Novel: Poland, Ireland, and Theories of World Literature*, published by Johns Hopkins University Press. She is also a translator, most recently, of Zygmunt Bauman's *Culture and Art*, and *Sketches in the Theory of Culture*.

Jessica Berman



Jessica Berman is Professor of English at the University of Maryland Baltimore County. She is also Affiliate Professor of Gender & Women's Studies and Affiliate Professor of Language, Literacy and Culture. Her teaching and research interests include comparative literature, modernism from a transnational perspective, literature and culture, and feminist and literary theory. Her book, *Modernist Commitments: Ethics, Politics and Transnational Modernism* (2011), examined the connection between ethics and politics in early twentieth-century writers such as James Joyce, Virginia Woolf, Jean Rhys, Mulk Raj Anand, Cornelia Sorabji, Iqbalunnisa Hussain, Max Aub, and Meridel Le Sueur and argued for an expansive, transnational approach to the definition of literary modernism.

Shinjini Chattopadhyay



Shinjini Chattopadhyay is Assistant Professor of Global Anglophone Literatures at Berry College, GA. She completed her PhD at the Department of English, University of Notre Dame, with minors in Irish Studies and Gender Studies. She works on British and Irish modernisms and global Anglophone literatures. Her monograph-in-progress, “Plurabilities of the City,” investigates the construction of metropolitan cosmopolitanism in modernist and contemporary novels. She is the author of several book chapters and journal articles

which have been published or are forthcoming in *James Joyce Quarterly*, *European Joyce Studies*, *Joyce Studies in Italy*, and *Modernism/Modernity Print+*.

Michelle Clayton



Michelle Clayton is Associate Professor of Hispanic Studies and Comparative Literature at Brown University. She specializes in modern and contemporary Latin American literature, the historical avant-gardes, and interdisciplinary aesthetic practices, and has published articles on these topics in journals such as the *Revista de estudios hispánicos*, *Modernism/Modernity*, *Modernist Cultures*, and *Dance Research Journal*. Her first book, *Poetry in Pieces*, focused on the Peruvian poet César Vallejo, also celebrating a centenary this year;

and she is currently finishing a book on the role of dance as image and practice in the international avant-gardes, tentatively titled *Articulations: Scenes of the Modern*.

Tope Folarin



Tope Folarin is a Nigerian-American writer based in Washington, D.C. He won the Caine Prize for African Writing in 2013 and was shortlisted once again in 2016. He was also recently named to the Africa39 list of the most promising African writers under 40. Folarin was educated at Morehouse College and the University of Oxford, where he earned two Masters degrees as a Rhodes Scholar. He is the author of *A Particular Kind of Black Man* (Simon & Schuster, 2019), and is currently the Lannan Creative Writing Visiting Lecturer at

Georgetown University and Director of the Institute for Policy Studies.

Joseph M. Hassett



Joseph M. Hassett is a lawyer with Hogan Lovells in Washington, D.C. He is a graduate of Canisius College and Harvard Law School, holds a Ph.D. in Anglo-Irish Literature from University College Dublin, and was a visiting scholar at St. John's College, Oxford. He is the author of *W.B. Yeats and the Muses*, published by Oxford University Press in 2010, and *The Ulysses Trials: Beauty and Truth Meet the Law*, published by Lilliput Press in 2016. His most recent book is *Yeats Now: Echoing into Life* (Lilliput, 2021).

Nathan Hensley



Nathan Hensley is Associate Professor of English at Georgetown University, where he works on nineteenth-century British literature, critical theory, environmental humanities, and the novel. His first book, *Forms of Empire: The Poetics of Victorian Sovereignty* (Oxford, 2016), explores how Victorian writers expanded the capacities of literary form to account for the ongoing violence of liberal modernity. A second project is about action, and draws on ecological thinking to understand how literary works imagine categories like will and personhood in the context of failing systems.

John McCourt



John McCourt is Head of the Department of the Humanities and Rector-elect of the University of Macerata. He has published widely on nineteenth and twentieth-century Irish literature, and especially on James Joyce. His most recent publication is *Consuming Joyce: 100 Years of Ulysses in Ireland* (Bloomsbury 2022). He is President of the International James Joyce Foundation.

Barry McCrea



Barry McCrea is Keough Family Chair of Irish Studies, Concurrent Professor of Romance Languages and Literatures, and Concurrent Professor of Irish Language and Literature at the University of Notre Dame. He is the author of three books: *Languages of the Night*, winner of the American Comparative Literature Association's René Wellek prize for the best book of 2016; *In the Company of Strangers*, which was awarded the Heyman prize for scholarship in the humanities; and a novel, *The First Verse*, which won a number of awards including the Ferro-Grumley prize for fiction and a Barnes and Noble "Discover" prize.

Alice McDermott



Alice McDermott's eighth novel, *The Ninth Hour*, was a finalist for the 2017 National Book Critics Circle Award and the 2017 Kirkus Prize for Fiction. Three of her previous novels, *After This*, *At Weddings and Wakes*, and *That Night*, were finalists for the Pulitzer Prize. *Charming Billy* won the National Book Award for Fiction in 1998. *That Night* was also a finalist for the National Book Award, the PEN/Faulkner Award, and the Los Angeles Times Book Prize. Her stories, essays, and reviews have appeared in *The New York Times*, *The Washington Post*, *The New Yorker*, and elsewhere. She is also the former Richard A. Macksey Professor of the Humanities at Johns Hopkins University.

Daniel Mulhall



Daniel Mulhall is Global Distinguished Professor of Irish Studies at New York University. He is also the former Ambassador of Ireland to the United States (2017-2022). He joined the Irish Department of Foreign Affairs and Trade in 1978; contributed to the historic Good Friday Agreement in Northern Ireland in 1998; and went on to serve as Ireland's Ambassador to Malaysia (2001–2005), Germany (2009–2013), and the United Kingdom (2013–2017). He is also the author of *Ulysses: A Reader's Odyssey* (New Island Books, 2022).

Deirdre Mulrooney



A writer, filmmaker, radio documentarian, and dance historian, Deirdre Mulrooney is the author of *Irish Moves: an illustrated history of dance and physical theatre in Ireland*, and *Orientalism, Orientation, and the Nomadic Work of Pina Bausch* (her PhD). Her essay “Fail Better: Lucia Joyce and the Abbey Theatre Ballets” (*Joyce Studies Annual 2021*), short dance film *Lucia Joyce: FULL*

CAPACITY, and radio documentary are part of an ongoing project to reclaim Lucia Joyce as a dance artist. Deirdre was recently on the steering committee of www.Ulysses80.ie, and is planning a Saint Lucia’s day event at Dublin’s James Joyce Centre to mark 40 years since Lucia Joyce’s death.

Katherine O’Callaghan



Katherine O’Callaghan lectures on James Joyce, modernism, Irish literature, and the role of music in novels in the English department at the University of Massachusetts Amherst. She is an elected member of the Board of Trustees of the International James Joyce Foundation. She is the editor of *Essays on Music and Language in Modernist Literature: Musical Modernism* (Routledge, 2018, paperback edition 2020), and the co-editor, with Oona Frawley, of *Memory Ireland Volume IV: James Joyce and Cultural Memory* (Syracuse University Press, 2014).

Cóilín Parsons



Cóilín Parsons is Associate Professor in the Department of English and Director of the Global Irish Studies Initiative at Georgetown University. His first book, *The Ordnance Survey and Modern Irish Literature* (Oxford UP, 2016) was awarded the American Conference for Irish Studies Robert Rhodes Prize for Books on Literature and the Alpha Sigma Nu Book Award, and was shortlisted for the Modernist Studies Association Prize for a First Book.

Liz Roche



Liz Roche is co-founder and Artistic Director of Dublin-based dance company Liz Roche Company (formerly Rex Levitates). In 2020 Liz was elected to Aosdána in recognition of her outstanding contribution to the creative arts in Ireland. Liz Roche Company is supported by The Arts Council, Culture Ireland, and Dublin City Council, and has produced and toured over 25 of her works, performing throughout Ireland and internationally at prestigious venues and festivals including the Baryshnikov Arts Centre New

York, South Bank Centre London, Edinburgh Fringe Festival, Meet in Beijing Festival, and Powerhouse Brisbane.

Malcolm Sen



Malcolm Sen is Associate Professor at the University of Massachusetts Amherst and directs the Environmental Humanities specialization offered by the Department of English. His research focuses on questions of sovereignty, migration, and race as they emerge in climate change discourse. His literary archive spans global Anglophone, Indian, and Irish literatures. He is the co-editor of *Postcolonial Studies and Challenges of the New Millennium* (Routledge, 2016). He is the editor of *The History of Irish Literature and the Environment* (New York: Cambridge University Press, 2022); and *Race in Irish Literature and Culture* (with Julie McCormick Weng) to be published by Cambridge University Press in 2023.

José Vergara



José Vergara is Assistant Professor of Russian on the Myra T. Cooley Lectureship in Russian Studies at Bryn Mawr College, where he teaches all eras of Russian culture and specializes in prose of the 20th and 21st centuries with an emphasis on experimental works. His first book, *All Future Plunges to the Past: James Joyce in Russian Literature* (Cornell/NIUP 2021), examines the reception of Joyce's fiction among Russian writers from the 1920s to the present day.

Kiron Ward



Kiron Ward is Lecturer in Modern and Contemporary Literature at the University of St. Andrews. His publications include *Encyclopedia Joyce* (co-edited with James Blackwell Phelan for *James Joyce Quarterly*) and *James Joyce's Ulysses at 100* (co-edited with E. Paige Miller for *Textual Practice*), and he was on the academic committee for the 2019 North American James Joyce Symposium in Mexico City. His monograph *Encyclopaedism and Totality in Contemporary Fiction* is forthcoming with Bloomsbury Academic in 2023.

“*Ulysses in the World*” is generously supported by the Emigrant Support Programme of the Department of Foreign Affairs of Ireland, in association with the Embassy of Ireland, along with the Department of English, Georgetown College, and the Office of the Provost. We are also grateful for the support of the Dupont Circle Hotel.



Ambasáid na hÉireann
Embassy of Ireland



Office of the Provost



Government of Ireland
Emigrant Support Programme

an Rannóg Leabharlathach
Department of Foreign Affairs

THE DUPONT CIRCLE
DOYLE COLLECTION - WASHINGTON DC

